



PROCESO DE CONTRATACIÓN DIRECTA CON PROCESO PREVIO
CDCPP-ENDE-2015-137

"INGENIERÍA, SUMINISTRO Y CONSTRUCCIÓN, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN MARCHA DEL
PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS" MODALIDAD EPC - LLAVE EN MANO
Tercera Invitación

**ACTA DE APERTURA
DE EXPRESIONES DE INTERÉS**

A. INSTALACIÓN DEL ACTO

En la ciudad de Cochabamba del Estado Plurinacional de Bolivia, a horas diez a.m. del día diez de agosto del año dos mil dieciséis, se encuentran reunidos en el Auditorio Principal de la Empresa Nacional de Electricidad – ENDE, en la Calle Colombia Nº 0655, los siguientes funcionarios de la empresa: **ING. JOSÉ MARÍA SALVADOR ROMAY BORTOLINI, LIC. FRANCISCO ADOLFO PEREZ ARAMAYO, LIC. ENZO MAURICIO VALLEJO BELTRAN, ING. LUIS FERNANDO SAGARNAGA PEREYRA y DR. CRISTHIAN DANIEL MERCADO FERRUFINO**, en su condición de miembros de la Comisión de Revisión, intervienen también el **LIC. JUAN CARLOS AGREDA MONTAÑO**, Responsable de Transparencia de ENDE, así como la **DRA. MONICA ANDREA PEREZ ORRUEL** en su condición de Notario de Fe Pública del Distrito Judicial de Cochabamba; todos reunidos con la finalidad de llevar a cabo el Acto de Apertura de Propuestas del Proceso de Contratación Directa con Proceso Previo. CDCPP - ENDE-2015-137- Modalidad EPC-Llave en Mano "Ingeniería, Suministro y Construcción, Montaje, Pruebas y Puesta en Marcha del Proyecto Hidroeléctrico Rositas" Tercera Invitación; en cumplimiento a lo establecido en el documento "*Términos de Referencia CDCPP-ENDE-2015-137. Tercera Invitación, Parte I Información General a los Proponentes, Sección III. Presentación y Apertura de las Expresiones de Interés, numeral 21 Apertura de las Expresiones de Interés*", y considerando que se procedió a la respectiva invitación pública para la presentación de expresiones de interés en los diarios de circulación nacional "Opinion", "El Mundo" y "La Razón", así como en la pagina web de ENDE, todos en fecha 19 de junio de 2016 y toda vez que los términos de referencia fueron puestos a disposición de los interesados a partir del día 22 de junio del presente año, en la pagina web de ENDE.

Antes del inicio se llevó a cabo el registro de participantes de la reunión misma que se adjunta como parte integrante de la presente acta.

Las empresas asistentes fueron:

- 1.- ORT S.R.L.
- 2.- BDO Berthin Amengual Auditores y Asociados
- 3.- CGGC - China Gezhouba Group Co. LTD
- 4.- Asociación Accidental Rositas

- 5.- Powerchina Ltd.
- 6.- SINOTEC
- 7.- Cancino Ingenieria Construcción

Acto seguido, la Comisión, procedió a recibir formalmente los sobres y cajas para que observen que no han sido violados ni abiertos previamente.

Los sobres recibidos dentro del plazo y hora establecidos en los TDR, según el Acta de Presentación de Propuestas pertenecen a los siguientes proponentes: (Se adjunta Acta de presentación de propuestas)

- 1. SINOTEC CO. LTD.
- 2. POWERCHINA LTD. (*Power Construction Corporation of China Ltd.*)
- 3. ASOCIACION ACCIDENTAL ROSITAS
- 4. CGGC (*China Gezhouba Group Co. LTD.*)

B. ACLARACIONES A LOS PARTICIPANTES EN EL ACTO DE APERTURA DE PROPUESTAS

Instalado el Acto, el Ing. José María Romay, dio la bienvenida a los presentes expresando que el acto sería precedido por la Comisión de Revisión, observando los principios de transparencia que rigen a la empresa y a los Términos de Referencia del Proceso, por lo que se cuenta con la presencia del Responsable de Transparencia de ENDE, así como de la Notario de Fe Pública del Distrito Judicial de Cochabamba Dra. "Mónica Andrea Pérez Orruel".

C. APERTURA DE PROPUESTAS

Acto seguido, los miembros de la comisión, procedieron a realizar la apertura pública de los sobres que contienen las propuestas de cada uno de los participantes, según el orden en que fueron presentados:

- 1. SINOTEC Co. LTD.
- 2. POWERCHINA LTD. (*Power Construction Corporation of China Ltd.*)
- 3. ASOCIACION ACCIDENTAL ROSITAS
- 4. CGGC (*China Gezhouba Group Co. LTD.*)

Se procedió a la verificación de las propuestas y de los documentos presentados, leyendo en voz alta los resultados de la verificación bajo la modalidad presento /no presento.

Dejando constancia de los documentos presentados por los proponentes cuyo resultado se muestra a continuación.

D. VERIFICACIÓN DE LOS DOCUMENTOS PRESENTADOS

1. Empresa Proponente: SINOTEC CO. LTD.

Forma de presentación: 1 paquete sellado con la rotulación correspondiente dirigida a la entidad Convocante.

Propuesta presentada en un ejemplar original y 2 copias, identificando claramente el original y la copia. Presenta copia digital de la Propuesta.

Total documentos: 3 carpetas

OBSERVACIONES: Numeración de las hojas de propuesta del original diferente al de las copias.

DATOS GENERALES DEL PROCESO

Objeto De la Contratación : "INGENIERÍA, SUMINISTRO Y CONSTRUCCIÓN, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN MARCHA DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS" Tercera Invitación.

Nombre del Proponente : SINOTEC Co. LTD.

Propuesta Económica : No aplica en esta fase

Número de Páginas de la propuesta : 232

REQUISITOS EVALUADOS	Presentación (Acto de Apertura)			OBSERVACIONES
	PRESENTÓ		N° Página	
	SI	NO		
1. Formulario A Carta de Presentación	√		4	
2. Formulario A-1 Presentación de Propuesta	√		5-7	
3. Formulario A-2a Identificación del Proponente.	√		9	
4. Formulario B Poder del Representante Legal, debidamente legalizado y validado en Bolivia		√		
5. Formulario B-1 Garantía de Seriedad de Propuesta de Expresión de Interés		√		
PROPUESTA				
6. Formulario C-1 Experiencia General del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	√		60-86	
7. Formulario C-2a-1 Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	√		87-103	
8. Formulario C-2a-2 Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	√		104-122	
9. Formulario C-2b-1 Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	√		123-139	
10. Formulario C-2b-2 Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	√		140-163	
11. Formulario C-2c Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	√		164-177	
12. Formulario C-3 Curriculum Vitae, experiencia general y especifica del Superintendente del PROYECTO	√		178	
13. Formulario C- 4 Curriculum Vitae y experiencia del Personal Clave asignados al Proyecto	√		179-192	
14. Formulario C- 5 Situación Financiera	√		193-199	
15. Formulario C- 6 Litigios e incumplimientos de Contratos	√		200-201	

2. Empresa Proponente: POWERCHINA LTD. (Power Construction Corporation of China Ltd.)

Forma de presentación: 12 cajas, selladas con la rotulación correspondiente dirigida a la entidad Convocante.

Propuesta presentada en un ejemplar original y 2 copias, identificando claramente el original y la copia. Presenta copia digital de la Propuesta.

Total carpetas: 48

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto De la Contratación :	"INGENIERÍA, SUMINISTRO Y CONSTRUCCIÓN, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN MARCHA DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS" Tercera Invitación.
Nombre del Proponente :	POWERCHINA LTD. (Power Construction Corporation of China Ltd.)
Propuesta Económica :	No aplica en esta fase
Número de Páginas de la propuesta :	7435

REQUISITOS EVALUADOS	Presentación (Acto de Apertura)			OBSERVACIONES
	PRESENTÓ SI	NO	Nº Página	
1. Formulario A Carta de Presentación	✓		10	
2. Formulario A-1 Presentación de Propuesta	✓		12-14	
3. Formulario A-2a Identificación del Proponente.	✓		16	
4. Formulario B Poder del Representante Legal, debidamente legalizado y validado en Bolivia	✓		914-929	
5. Formulario B-1 Garantía de Seriedad de Propuesta de Expresión de Interés	✓		931-933	
PROPUESTA				
6. Formulario C-1 Experiencia General del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		934-2910	
7. Formulario C-2a-1 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		2911-3660	
8. Formulario C-2a-2 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		3662-4271	
9. Formulario C-2b-1 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		4273-4817	
10. Formulario C-2b-2 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		4819-5168	
11. Formulario C-2c Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		5170-5654	
12. Formulario C-3 Currículum Vitae, experiencia general y específica del Superintendente del PROYECTO	✓		5656-5865	
13. Formulario C- 4 Currículum Vitae y experiencia del Personal Clave asignados al Proyecto	✓		5867-6198	
14. Formulario C- 5 Situación Financiera	✓		6200-7432	
15. Formulario C- 6 Litigios e incumplimientos de Contratos	✓		7434-7435	

NOTA IMPORTANTE: En el momento que se verificaba la cantidad de copias presentadas de la propuesta de la empresa POWERCHINA LTD., el acto de apertura de propuestas fue interrumpida, ya que se recibió una amenaza de bomba en las instalaciones de ENDE.

Debido al riesgo y velando la seguridad del personal y los participantes, se realizó un cuarto intermedio del acto hasta que se tomen todas las medidas de seguridad de las propuestas y se procedió a desalojar a las personas existentes en el auditorio y se cerró con llave el ingreso a esta sala para que ninguna persona

extraña pueda ingresar. Seguidamente se evacuó todas las instalaciones de ENDE y de la verificación de la existencia de un artefacto explosivo en las propuestas se encargó la oficina de Bomberos dependiente de la POLICIA NACIONAL. Una vez descartada la amenaza se reinstalo el acto de apertura de propuestas, con participación de los proponentes, estableciéndose que el acto no fue suspendido ni cancelado en ningún momento hasta su conclusion.

3. Empresa Proponente: ASOCIACIÓN ACCIDENTAL ROSITAS

Forma de presentación: Tres cajas, selladas con la rotulación correspondiente dirigida a la entidad Convocante.

Propuesta presentada en un ejemplar original y 2 copias, identificando claramente el original y la copia. Presenta copia digital de la Propuesta.

Total carpetas: 12

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto De la Contratación :	"INGENIERÍA, SUMINISTRO Y CONSTRUCCIÓN, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN MARCHA DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS" Tercera Invitación.
Nombre del Proponente :	Asociación Accidental Rositas
Propuesta Económica :	No aplica en esta fase
Número de Páginas de la propuesta :	2879

REQUISITOS EVALUADOS	Presentación (Acto de Apertura)			OBSERVACIONES
	PRESENTÓ		N° Página	
	SI	NO		
1. Formulario A Carta de Presentación	√		2	
2. Formulario A-1 Presentación de Propuesta	√		4-6	
3. Formulario A-2b Identificación del Proponente.	√		8	
4. Formulario B-a Poder del representante legal de la Asociación Accidental, debidamente legalizado y validado en Bolivia, con facultades expresas para presentar propuestas, negociar y suscribir contratos a nombre de la Asociación accidental.	√		10-39	
5. Formulario B-1 Garantía de Seriedad de Propuesta de Expresión de Interés	√		41-42	
6. Testimonio y/o carta de intención del contrato de Asociación accidental, en fotocopia simple, que indique el porcentaje de participación de los asociados, la nominación del Representante legal y la empresa líder de la Asociación que necesariamente debe asignarse al asociado con mayor porcentaje y el domicilio legal de la misma.	√		44-53	
PROPUESTA				
7. Formulario C-3 Curriculum Vitae, experiencia general y específica del Superintendente del PROYECTO	√		56-115	
8. Formulario C-4 Curriculum Vitae y experiencia del Personal Clave asignados al Proyecto	√		118-236	
Además cada socio en forma independiente presentara:				
9. Formulario A-2c Formulario de Identificación del Proponente	√		238-240	
10. Formulario C-1 Experiencia General del Proponente (Empresa o Asociación Accidental) (Forma parte de la Propuesta)	√		242-876	

11. Formulario C-2a-1 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓	879-966	
12. Formulario C-2a-2 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓	968-1089	
13. Formulario C-2b-1 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓	1091-1178	
14. Formulario C-2b-2 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓	1180-1293	
15. Formulario C-2c Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓	1295-1377	
16. Formulario C-5 Situación Financiera	✓	1379-1392	
17. Formulario C-6 Litigios e incumplimientos de Contratos	✓	1394-1415	

4. Empresa Proponente: CGGC (China Gezhouba Group Co. Ltd.)

Forma de presentación: 3 cajas, selladas con la rotulación correspondiente dirigida a la entidad Convocante.

Propuesta presentada en un ejemplar original y 2 copias, identificando claramente el original y la copia. Presenta copia digital de la Propuesta.

Total carpetas: 9.

DATOS GENERALES DEL PROCESO	
Objeto De la Contratación :	"INGENIERÍA, SUMINISTRO Y CONSTRUCCIÓN, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN MARCHA DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS" Tercera Invitación.
Nombre del Proponente :	CGGC. (China Gezhouba Group Co. Ltd.)
Propuesta Económica :	No aplica en esta fase
Número de Páginas de la propuesta :	2018

REQUISITOS EVALUADOS	Presentación (Acto de Apertura)			OBSERVACIONES
	PRESENTÓ	SI	NO N° Página	
1. Formulario A Carta de Presentación	✓		1	
2. Formulario A-1 Presentación de Propuesta	✓		2-4	
3. Formulario A-2a Identificación del Proponente.	✓		5	
4. Formulario B Poder del Representante Legal, debidamente legalizado y validado en Bolivia	✓		6-17	Original en sobre
5. Formulario B-1 Garantía de Seriedad de Propuesta de Expresión de Interés	✓		18-19	Original en sobre
PROPUESTA				
6. Formulario C-1 Experiencia General del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		20-329	
7. Formulario C-2a-1 Experiencia Específica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		330-360	

8. Formulario C-2a-2 Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		361-434	
9. Formulario C-2b-1 Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		435-500	
10. Formulario C-2b-2 Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		501-557	
11. Formulario C-2c Experiencia Especifica del Proponente (Empresa o Asociación Accidental)	✓		558-650	
12. Formulario C-3 Curriculum Vitae, experiencia general y especifica del Superintendente del PROYECTO	✓		651-686	
13. Formulario C- 4 Curriculum Vitae y experiencia del Personal Clave asignados al Proyecto	✓		687-763	
14. Formulario C- 5 Situación Financiera	✓		764-2014	
15. Formulario C- 6 Litigios e incumplimientos de Contratos	✓		2015-2016	

E. COMENTARIOS Y OBSERVACIONES DE LAS EMPRESAS PROPONENTES.-

Posteriormente de acuerdo a lo establecido en los TDR, numeral 21.3 inciso f), se dio la oportunidad a que los proponentes presenten sus observaciones, no existiendo ninguna para registrar.


Se hace saber a los proponentes que el criterio para emitir la calificación correspondiente será con estricto apego a las disposiciones contenidas en las bases de la presente Contratación y demás ordenamientos legales aplicables al presente caso.

El presente acto se realizó en presencia de la comisión de revisión, representantes de las empresas proponentes, representante de la Unidad de Transparencia y una Notario de Fe Pública, el mismo finalizó a horas 13:25 p.m. del mismo día.

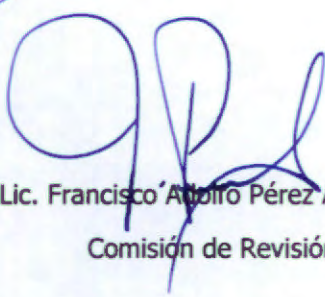
Por la Comisión de Verificación:


Lic. Enzo Mauricio Vallejo Beltrán
Comisión de Revisión

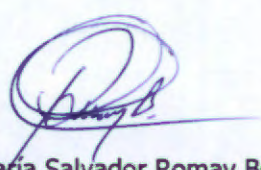

Ing. Luis Fernando Sagarnaga Pereyra
Comisión de Revisión



Dr. Cristhian Daniel Mercado Ferrufino
Comisión de Revisión



Lic. Francisco Adolfo Pérez Aramayo
Comisión de Revisión



Ing. José María Salvador Romay Bortolini
Comisión de Revisión

Por los asistentes:

Se adjunta lista de asistencia a Acto de apertura.



**EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD
PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS**

PROCESO DE CONTRATACIÓN DIRECTA CON PROCESO PREVIO CDCPP-ENDE-2015-137

MODALIDAD EPC - LLAVE EN MANO

**"INGENIERÍA, SUMINISTRO Y CONSTRUCCIÓN, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN MARCHA DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS"
Tercera Invitación.**

LISTA DE ASISTENCIA AL ACTO DE APERTURA DE EXPRESIONES DE INTERES

En la ciudad de Cochabamba a horas 10:00 a.m., del día miércoles 10 de agosto de 2016, en las oficinas de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), se llevó a cabo la Apertura de Expresiones de Interés del Proceso de Contratación CDCPP-ENDE-2015-137. Tercera Invitación, asistieron 12 personas, conforme al siguiente detalle:

N°	EMPRESA	NOMBRE COMPLETO	CARGO QUE OCUPA EN LA EMPRESA	FIRMA	DIRECCIÓN CORREO ELECTRÓNICO
1	ORTIZ S.R.L	Diana V. Torres Buitrago	Asesora		susytorrez17@gmail.com
2	BDO Berthin Arregui Auditores Asociados	Lisbeth R. Turado Gurrachi	Auxiliar CBO		lis-jg@hotmail.com
3	CGGC	Yongli Zeng	Ingeniero		zengyonglin@cggcintl.com
4	Asociación accidental Rositas	Jian Wang	Representante		wangjian@cwe.cn
5	Powerchina	Lu Huaring	Representante		luhuaring@sincHydro.com
6	SINOTEC	Ricardo Zola	ASOR		vzapate-wza@hotmail.com

N°	EMPRESA	NOMBRE COMPLETO	CARGO QUE OCUPA EN LA EMPRESA	FIRMA	DIRECCIÓN CORREO ELECTRÓNICO
7	SINOTEC CO. LD	Rosine Aguilera N.	Representante		aguilerarosine@hotmail.com
8	Asociación Accidental Rogitas	Loa Hongmin	Ingeniero		waldddy@126.com
9	Asociación Accidental Rogitas	Lilian Uriarte Guzmán	Abogada		lilian.uriarte@gmail.com
10	CGCL	Jia Haibo	Ingeniero/ Gerente General		jiahaibo@cggcintl.com
11	CGCL	Wang Chunzan	Engineer		wangchunzan@cggcintl.com
12	Canino Ingeniería Construcción	Carlos Canino	Gerente General		empresacic@yahoo.com
13					
14					
15					
16					
17					
18					

N°	EMPRESA	NOMBRE COMPLETO	CARGO QUE OCUPA EN LA EMPRESA	FIRMA	DIRECCIÓN CORREO ELÉCTRÓNICO
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					



EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD

PROYECTO HIDROELÉCTRICO ROSITAS

PROCESO DE CONTRATACIÓN DIRECTA CON PROCESO PREVIO
CDCPP-ENDE-2015-137

MODALIDAD LLAVE EN MANO

"INGENIERÍA, SUMINISTRO Y CONSTRUCCIÓN, MONTAJE, PRUEBAS Y PUESTA EN MARCHA DEL PROYECTO HIDROELÉCTRICO
ROSITAS"

TERCERA INVITACIÓN

ACTA DE REGISTRO Y CIERRE DE RECEPCIÓN DE PROPUESTAS

En la ciudad de Cochabamba a horas 10:00:00 a.m. del día martes 10 de agosto de 2016, en las oficinas de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) se llevó a cabo el cierre de recepción de propuestas del Proceso de Contratación CDCPP-ENDE-2015-137 Ingeniería, Suministro y Construcción, Montaje, Pruebas y Puesta en Marcha del Proyecto Hidroeléctrico Rositas" Tercera Invitación, habiéndose recibido 4 Expresiones de Interés, conforme al siguiente detalle:

N°	NOMBRE DEL OFERENTE	NOMBRE DE LA PERSONA	FECHA DE RECEPCIÓN (dd/mm/aa)	HORA DE RECEPCIÓN (hh:mm)	SISTEMA DE ENVÍO DE LOS DOCUMENTOS		FIRMA DE LA PERSONA QUE ENTREGA LA PROPUESTA
					PERSONAL	COURIER	
1	SINOTEC Co. Ltd.	Ramiro Aguilera M.	10-08-2016	9:05 a.m.	✓		
2	Powerchina Ltd	Lu Huaxing	10-08-2016	9:06 a.m.	✓		
3	Asociación Accidental Rositas	Jian Wang	10-08-2016	9:13 a.m.	✓		
4	CGGC	Haibo Jia	10-08-2016	9:29 a.m.	✓		
5							



Presentación de propuestas perteneciente a la convocatoria CDCPP-ENDE-2015-137 Modalidad EPC-Llave en mano destinada a la contratación de "Ingeniería suministro y construcción, montaje, pruebas y puesta en marcha del Proyecto Hidroeléctrico Roetas"

1. SINOTEC

10/08/2016

Un paquete

Dirección: Edificio Mariscal Ballón para No. 1601

hrs 09:05

Calle Murodo #1328 (La Paz)

Telef. 2201895 - 70522508

Ramiro Aguilera

2. Powerchina Limited

10/08/2016

Doce casas

Calle 10 de Calacoto #7812 piso 702 La Paz

hrs 09:06

Telef. 69495650

Lin Huaxing

3. Asociación Accidental Roetas

10/08/2016

Tres casas

hrs 09:13

Calle 15 Calacoto Torre Ketal of 318 La Paz

Telefono: 2971777 - 68059168

Juan Wang

4. CGGC

10/08/2016

Tres casas

Calle 11 No 7812 Calacoto La Paz

hrs 09:29

Telef. 76272855

Haibo Xia

2107皮

En la ciudad de Cochabamba hoy miércoles 10 de agosto del año 2016 a hrs. 10:00 am se ha procedido al cierre del libro de actas con (4) cuatro propuestas recibidas.

